



Dekret der Schulführungskraft

Nr. 162 vom 06.07.2026

Decreto del/della dirigente scolastico/a

n. 162 del 06.07.2026

**Ordnungsmäßigkeitserklärung und
Genehmigung der
verwaltungsgerichtlichen
Rechnungslegung für das Finanzjahr 2025
des Rechnungsführers für die Benutzung
der Kreditkarte im Rahmen des
genehmigten Finanzbudgets**

**Parifica e approvazione del conto giudiziale
relativo all'anno finanziario 2025 dell'agente
contabile per l'utilizzo della carta di credito nel
limite del budget economico approvato**

Nach Einsichtnahme:

in Artikel 610 Absatz 1 des königlichen Dekrets Nr. 827/1924, der vorsieht, dass alle Verwaltungsbeamte, die in irgendeiner Weise mit öffentlichen Geldern umgehen, jährlich eine verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung ihrer Geschäftsführung dem Rechnungshof vorlegen müssen;

in Artikel 139 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 174/2016, welcher die Modalitäten für die Vorlage der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung regelt;

in das Dekret des Landeshauptmannes vom vom 16. August 2018, Nr. 22 „Durchführungsverordnung über die Autonomie und die Mitgestaltung in den Schulen der Berufsbildung“;

in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38 „Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen“;

Visti:

l'articolo 610, comma 1 del regio decreto n. 827/1924, che prevede che tutti gli agenti dell'amministrazione che hanno maneggio qualsiasi di pubblico denaro devono rendere ogni anno alla Corte dei conti il conto giudiziale della loro gestione;

l'articolo 139 del decreto legislativo n. 174/2016, che definisce le modalità di presentazione dei conti giudiziali;

il decreto del Presidente della Provincia 16 agosto 2018, n. 22 “Regolamento di esecuzione relativo all'autonomia e alla partecipazione nelle scuole professionali”;

il decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 “Regolamento relativo alla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche a carattere statale e provinciale della Provincia autonoma di Bolzano”;

in die beigefügte verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung des Rechnungsführers für die für die Benutzung der Kreditkarte im Finanzjahr 2025 Herrn Benjamin Flora

l'allegato conto giudiziale reso dall'agente contabile per l'utilizzo della carta di credito relativo all'esercizio finanziario 2025, sig Benjamin Flora;

in die beigefügte Niederschrift mit der das von Artikel 33 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 38/2017 die Übereinstimmung der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung mit den Ergebnissen der Buchhaltung bestätigt hat;

l'allegato verbale n. .. del ... con il quale il nucleo di controllo previsto dall'articolo 33 del decreto del Presidente della Provincia n. 38/2017, ha confermato la corrispondenza del conto giudiziale con le risultanze delle scritture contabili dell'istituto scolastico;

festgestellt, dass:

die aus der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung resultierenden Daten mit den Ergebnissen der Buchhaltung der Schule übereinstimmen;

die Voraussetzungen für die Ordnungsmäßigkeitserklärung der verwaltungsgerichtlichen Rechnungslegung vorliegen;

ascertato che:

i dati risultanti dal conto giudiziale corrispondono alle scritture contabili dell'istituto scolastico;

sussistono i presupposti per la parificazione del conto giudiziale;

verfügt

die Schulführungskraft:

1. die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung, die vom Rechnungsführer für die Verwendung der Kreditkarte im Finanzjahr 2025 vorgelegt wurde, für ordnungsgemäß zu erklären und zu genehmigen;

2. festzustellen, dass die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung mit den Buchhaltungsunterlagen der Schule übereinstimmt;

3. die verwaltungsgerichtliche Rechnungslegung an die rechtssprechende Sektion des Rechnungshofs, gemäß den vorgesehenen Modalitäten, zu übermitteln.

il/la dirigente scolastico/a

decreta

1. di parificare approvare il conto giudiziale reso dall'agente contabile per l'utilizzo della carta di credito nell'esercizio 2025

2. di dare atto che il conto giudiziale è conforme alle scritture contabili dell'istituzione scolastica;

3. di trasmettere il conto giudiziale, alla competente Sezione giurisdizionale della Corte dei conti, secondo le modalità previste.

DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT

IL DIRIGENTE SCOLASTICO